KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä syyskuuta 2009,

Turkista, Ukrainasta ja Valko-Venäjältä peräisin olevien muuta kuin valurautaa tai ruostumatonta terästä olevien, poikkileikkaukseltaan neliön tai suorakaiteen muotoisten hitsattujen putkien ja profiiliputkien tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn päättämisestä

(2009/698/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 [1], jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Menettelyn aloittaminen

(1) Komissio aloitti 13 päivänä marraskuuta 2008 perusasetuksen 5 artiklan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella [2], jäljempänä 'menettelyn aloittamista koskeva ilmoitus', Turkista, Ukrainasta ja Valko-Venäjältä, jäljempänä 'asianomaiset maat', peräisin olevien muuta kuin valurautaa tai ruostumatonta terästä olevien, poikkileikkaukseltaan neliön tai suorakaiteen muotoisten hitsattujen putkien ja profiiliputkien, jäljempänä 'putkipalkit', tuontia yhteisöön koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn.

(2) Menettely aloitettiin sen jälkeen, kun Euroopan unionin hitsattujen teräsputkien valmistajien etuja valvova Defence Committee of the Welded Steel Tubes Industry of the European Union, jäljempänä 'valituksen tekijä', oli tehnyt 29 päivänä syyskuuta 2008 valituksen sellaisten tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa pääosan, tässä tapauksessa yli 25 prosenttia putkipalkkien kokonaistuotannosta yhteisössä. Valituksessa esitettiin asianomaisista maista peräisin olevien putkipalkkien polkumyyntiä ja siitä aiheutuvaa merkittävää vahinkoa koskeva alustava näyttö, jota pidettiin riittävänä oikeuttamaan menettelyn aloittaminen.

1.2 Asianomaiset osapuolet ja tarkastuskäynnit

(3) Komissio ilmoitti virallisesti menettelyn aloittamisesta valituksen tekijälle, kaikille tiedossa olleille yhteisön tuottajille, tuojille/kauppiaille ja käyttäjille, joita asian tiedettiin koskevan, vientiä harjoittaville tuottajille ja niiden järjestöille, asianomaisten maiden viranomaisille sekä kaikille tiedossa olleille samankaltaisen tuotteen tuottajille ehdotetussa vertailumaassa (Yhdysvallat). Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää saada tulla kuulluiksi menettelyn aloittamista koskevassa ilmoituksessa asetetussa määräajassa. Mahdollisuus tulla kuulluiksi myönnettiin kaikille niille asianomaisille osapuolille, jotka olivat sitä pyytäneet ja osoittaneet, että niiden kuulemiseen oli olemassa erityisiä syitä.

(4) Jotta valkovenäläiset vientiä harjoittavat tuottajat voisivat halutessaan esittää yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön, komissio lähetti lomakkeet pyyntöjen esittämistä varten niille vientiä harjoittaville tuottajille, joita asian tiedettiin koskevan, ja Valko-Venäjän viranomaisille. Kaksi valkovenäläistä yritysryhmää pyysi yksilöllistä kohtelua perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdan nojalla.

(5) Koska tutkimuksessa oli osallisena ilmeisen suuri määrä turkkilaisia ja ukrainalaisia vientiä harjoittavia tuottajia, yhteisön tuottajia sekä tuojia, menettelyn aloittamista koskevassa ilmoituksessa esitettiin otantamenetelmän käyttöä perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti. Pystyäkseen päättämään otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valitsemaan otoksen komissio pyysi vientiä harjoittavia tuottajia Turkissa ja Ukrainassa, yhteisön tuottajia ja tuojia sekä näiden edustajia ilmoittautumaan ja toimittamaan menettelyn aloittamista koskevassa ilmoituksessa pyydetyt perustiedot tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyvästä toiminnastaan 15 päivän kuluessa menettelyn aloittamista koskevan ilmoituksen julkaisemisesta.

(6) Turkin osalta otantaa varten esitettyihin kysymyksiin vastanneista 13 yrityksestä tai yritysryhmästä valittiin otos, johon kuului neljä yritystä tai yritysryhmää. Yksi otokseen valituista yrityksistä ei kuitenkaan kertonut kahden siihen etuyhteydessä olevan turkkilaisen tuottajan olemassaolosta otantamenettelyn yhteydessä, vaan toi tämän ilmi hyvin myöhäisessä vaiheessa. Tästä huolimatta kyseisille etuyhteydessä oleville yrityksille annettiin tilaisuus täydellisten kyselyvastausten toimittamiseen. Näiden etuyhteydessä olevien yritysten toimittamat tiedot olivat kuitenkin niin puutteellisia, että niiden perusteella ei voitu suorittaa polkumyyntilaskelmia. Tästä syystä yritys jätettiin pois otoksesta. Eräs toinen turkkilainen tuottaja ei

[1] EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1.
[2] EUVL C 290, 13.11.2008, s. 13.

kuulunut alkuperäiseen otokseen, mutta se oli pyytänyt yksilöllistä tarkastelua perusasetuksen 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja toimittanut täydelliset kyselyvastaukset määräajassa. Tuottaja otettiin mukaan otokseen. Vientimäärältään neljän otokseen valitun yrityksen osuus oli 63 prosenttia putkipalkkien kokonaisviennistä Turkista yhteisöön tutkimusajanjaksolla. Asianomaisia osapuolia kuultiin perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti, eivätkä ne vastustaneet asiaa.

(7) Ukrainan osalta otantaa koskeviin kysymyksiin vastasi kaksi ukrainalaista yritysryhmää ja yksi yritys, jotka ilmaisivat haluavansa toimia tutkimuksessa yhteistyössä. Näiden yritysten yhteisöön suuntautuvan viennin osuus oli tutkimusajanjaksolla noin 30 prosenttia Eurostatin tietokantaan ilmoitetusta putkipalkkien tuonnista Ukrainasta. Yhteistyössä toimivien yritysten pienen lukumäärän vuoksi päätettiin, että kolme yhteistyössä toimivaa vientiä harjoittavaa tuottajaa tutkitaan täysimääräisesti ja että otantaa ei näin ollen sovelleta.

(8) Komissio pyysi kaikkia tiedossa olevia putkipalkkien tuojia toimittamaan tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia ja myyntiä koskevia tietoja. Koska yhteistyöhalukkaita tuojia ilmoittautui kahdeksan, otantaa ei sovellettu.

(9) Yhteisön tuottajista valittiin perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti otos, joka perustui yhteisön suurimpaan mahdolliseen edustavaan putkipalkkien tuotanto- ja myyntimäärään (EY:ssä), joka voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Yhteisön tuottajilta saatujen tietojen perusteella komissio valitsi neljä yritysryhmää, joiden tuotanto- ja myyntimäärät yhteisössä ovat suurimmat. Otokseen valittujen yritysryhmien osuus putkipalkkien arvioidusta kokonaistuotannosta yhteisössä on 52 prosenttia. Asianomaisia osapuolia kuultiin perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti, eivätkä ne vastustaneet asiaa. Muita yhteisön tuottajia pyydettiin toimittamaan tiettyjä yleisiä tietoja vahinkoa koskevaa tarkastelua varten. Yksi otokseen valittu yhteisön tuottaja ei kuitenkaan palauttanut kyselylomaketta, vaan päätti olla jatkamatta yhteistyötä tutkimuksessa. Koska joidenkin muiden yhteistyöhön tarjoutuneiden yhteisön tuottajien ottaminen mukaan otokseen olisi vaikuttanut vain vähän otoksen edustavuuteen, päätettiin, että kyseistä yritystä, joka perui yhteistyönsä tutkimuksessa, ei korvata.

(10) Komissio lähetti kyselylomakkeet otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille Turkissa, yhteistyössä toimiville vientiä harjoittaville tuottajille Valko-Venäjällä ja Ukrainassa, ainoalle Yhdysvalloissa toimivalle tuottajalle, joka tarjoutui yhteistyöhön normaaliarvon määrittämiseksi Valko-Venäjää varten, otokseen valituille yhteisön tuottajille, kaikille yhteisyöhön tarjoutuneille tuojille ja kaikille tiedossa olleille käyttäjille. Kyselyyn vastasivat 14:ää yhteisön tuottajaa edustavat kolme otokseen valittua yritysryhmää, neljä turkkilaista yritysryhmää, yksi erääseen yritysryhmään kuuluva yksittäinen turkkilainen vientiä harjoittava tuottaja, kaksi ukrainalaista yritysryhmää sekä yhteistyössä toimiva ukrainalainen yritys, kaksi valkovenäläistä vientiä harjoittavaa tuottajaa, jotka toimittivat myös lomakkeen yksilöllisen kohtelun pyytämiseksi, sekä niiden neljä tuojaa / viennin omistajaa jalostuskorvaussopimuksella tapahtuvan myynnin osalta, yhteistyössä toimiva yhdysvaltalainen tuottaja, kolme etuyhteydetöntä yhteisön tuojaa ja yksi käyttäjä yhteisössä. Lisäksi viisi muuta yhteisön tuottajaa toimitti pyydetyt yleiset tiedot.

(11) Komissio hankki ja tarkasti kaikki polkumyynnin, siitä johtuvan vahingon ja yhteisön edun määrittämistä varten tarpeellisina pitämänsä tiedot. Tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

a) Yhteisön tuottajat

— Condesa Fabril; Legutiano, Alava, Espanja

— Corus Tubes BV; Oosterhout, Alankomaat

— Corus Tubes UK; Corby, Yhdistynyt kuningaskunta

— Lorraine Tubes, Lexy, Ranska

— Marcegaglia SPA; Gazoldo degli Ippoliti, Mantova, Italia

b) Turkissa toimivat vientiä harjoittavat tuottajat

— Erbosan Erciyas Boru Sanayii ve Ticaret A.Ş., Kayseri

— Noksel Çelik Boru Sanayi A.Ş., Ankara

— MMZ Ohnur Boru Profil Üretim San. ve Tic. A.Ş., Istanbul

— Yücel Boru ve Profil Endüstrisi A.Ş. ja siihen etuyhteydessä oleva kauppias Yücel Boru Ihracat Ithalat ve Pazarlama A.Ş., Istanbul

c) Ukrainassa toimivat vientiä harjoittavat tuottajat

— Lugansk Tube Works ja siihen etuyhteydessä olevat yritykset, Lugansk ja Dniepropetrovsk

d) Etuyhteydettömät yhteisön tuojat

— Kromat Trading Ltd; Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta

— JSC Azovlitas; Kaunas, Liettua.

1.3 **Tutkimusajanjakso**

(12) Polkumyyntiä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän lokakuuta 2007 ja 30 päivän syyskuuta 2008 välisen ajan, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Vahingon määrittämisen kannalta merkittävien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2005 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen ajan, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

1.4 **Tarkasteltavana oleva tuote**

(13) Tuote, jota väitetään tuotavan polkumyynnillä, on Turkista, Ukrainasta ja Valko-Venäjältä peräisin olevat muuta kuin valurautaa tai ruostumatonta terästä olevat, poikkileikkaukseltaan neliön tai suorakaiteen muotoiset hitsatut putket ja profiiliputket – lukuun ottamatta putkia, jollaisia käytetään öljy- tai kaasuputkijohdoissa, ja vaippa- tai pumppausputkia (casing ja tubing), jollaisia käytetään öljyn tai kaasun porauksessa – jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', jotka yleensä luokitellaan CN-koodeihin 7306 61 92 ja 7306 61 99. Tuotteesta käytetään usein myös nimitystä "putkipalkit".

(14) Putkipalkkeja käytetään pääasiassa rakennusteollisuudessa kantavina ja muina rakenteina sekä laivojen, nostureiden, siirtolaitteiden, perävaunujen, kuorma-autojen, maatalouslaitteiden jne. rakenteellisina osina. Putkipalkkeja voidaan käyttää myös esimerkiksi metallihuonekalujen, urheilu- ja vapaa-ajanlaitteiden, lelujen, metalliovien ja ikkunoiden sekä hyllystö-, varasto- ja pakkausrakenteiden osina.

2. **VALITUKSEN PERUUTTAMINEN JA MENETTELYN PÄÄTTÄMINEN**

(15) Valituksen tekijä peruutti virallisesti valituksensa 3 päivänä kesäkuuta 2009 päivätyllä, komissiolle osoitetulla kirjeellään. Valituksen tekijän mukaan valitus peruttiin, koska yhteisön tuotannonalan markkinatilanne on muuttunut huomattavasti sen jälkeen, kun valitus tehtiin, sillä EU:n tosiasiallinen ja todettavissa oleva kysyntä on viime aikoina romahtanut, mikä on johtanut myös tuonnin vähenemiseen. Tämän markkinatilanteen muuttumisen vuoksi valituksen tekijä ei halua tapauksensa käsittelyä enää jatkettavan, koska se perustuu vanhoihin tietoihin, jotka eivät enää kuvasta nykyisiä markkinaolosuhteita. Valituksen tekijän mukaan näissä olosuhteissa on parempi reagoida tulevaisuudessa mahdollisesti ilmeneviin hyvän kauppatavan vastaisiin vahingollisiin käytäntöihin aloittamalla uusi menettely, jossa pystyttäisiin käsittelemään kaikkia asiaan liittyviä kysymyksiä.

(16) Valituksen tekijä väitti vielä, että jos tuontimäärät kasvavat uudelleen voimakkaasti, tuonti voisi nyt vallitsevissa olosuhteissa kyseenalaistaa yhteisön tuotannonalan kannattavuuden.

(17) On huomattava, että tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevalle nykytilanteelle sekä yhteisössä että asianomaisissa maissa on ominaista ennen kokematon muutos taloudellisissa perusparametreissa. Vaikka näissä olosuhteissa on vaikea tehdä perusteltuja olettamuksia markkinoiden kehityksestä lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä, näyttäisi kuitenkin siltä, että taloudellinen tilanne on epävakaa ja että vahingollisen polkumyynnin ilmaantumista ei voida sulkea pois. Yleisen markkinatilanteen epävarmuuden vuoksi pidetään tarpeellisena seurata tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia EU:hun. Seurannasta saatujen tietojen avulla komissio voisi tarpeen vaatiessa reagoida tilanteeseen nopeasti. Tietoja voitaisiin käyttää esimerkiksi uuden menettelyn aloittamiseen, jos perusasetuksen 5 artiklan ehdot täyttyvät eli jos vahingollisesta polkumyynnistä on tarpeeksi alustavaa näyttöä.

(18) Komissio huomauttaa vielä, että saattaa olla aiheellista tehdä kiireellinen tutkimus, jos kyseisen tuotteen osalta aloitetaan uusi menettely ja olosuhteet antavat siihen aihetta. Perusasetuksen 7 artiklan 1 kohdassa säädetään tällaisesta mahdollisuudesta, sillä siinä sallitaan väliaikaisten toimenpiteiden nopea käyttöönotto menettelyn aloittamisen jälkeen.

(19) Seurantajakson pituuden olisi oltava enintään 24 kuukautta tämän menettelyn päättämistä koskevan ilmoituksen julkaisemisesta.

(20) Perusasetuksen 9 artiklan 1 kohdan mukaan menettely voidaan päättää, jos valitus peruutetaan, paitsi jos päättäminen ei ole yhteisön edun mukaista.

(21) Tältä osin huomautetaan, että edellä oleva nykytilanteen analyysi tarkasteltavana olevan tuotteen osalta ja mahdollinen uusi tutkimus tulevaisuudessa eivät kyseenalaista valituksen tekijän tekemää peruutusta. Näin ollen komissio katsoo, että nykyinen menettely olisi päätettävä, koska tutkimuksessa ei tullut esiin sellaisia seikkoja, joiden vuoksi menettelyn päättäminen ei olisi yhteisön edun mukaista. Asianomaisille osapuolille tiedotettiin asiasta ja annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia. Päätökseen vaikuttavia huomautuksia ei kuitenkaan esitetty.

(22) Näin ollen komission päättelee, että Turkista, Ukrainasta ja Valko-Venäjältä peräisin olevien muuta kuin valurautaa tai ruostumatonta terästä olevien, poikkileikkaukseltaan neliön tai suorakaiteen muotoisten hitsattujen putkien ja profiiliputkien tuontia koskeva polkumyynnin vastainen menettely olisi päätettävä ottamatta käyttöön polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Päätetään Turkista, Ukrainasta ja Valko-Venäjältä peräisin olevien muuta kuin valurautaa tai ruostumatonta terästä olevien, poikkileikkaukseltaan neliön tai suorakaiteen muotoisten hitsattujen putkien ja profiiliputkien – lukuun ottamatta putkia, jollaisia käytetään öljy- tai kaasuputkijohdoissa, ja vaippa- tai pumppausputkia (casing ja tubing), jollaisia käytetään öljyn tai kaasun porauksessa –, jotka yleensä luokitellaan CN-koodeihin 7306 61 92 ja 7306 61 99, tuontia koskeva polkumyynnin vastainen menettely.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 4 päivänä syyskuuta 2009.

Komission puolesta
Catherine ASHTON
Komission jäsen